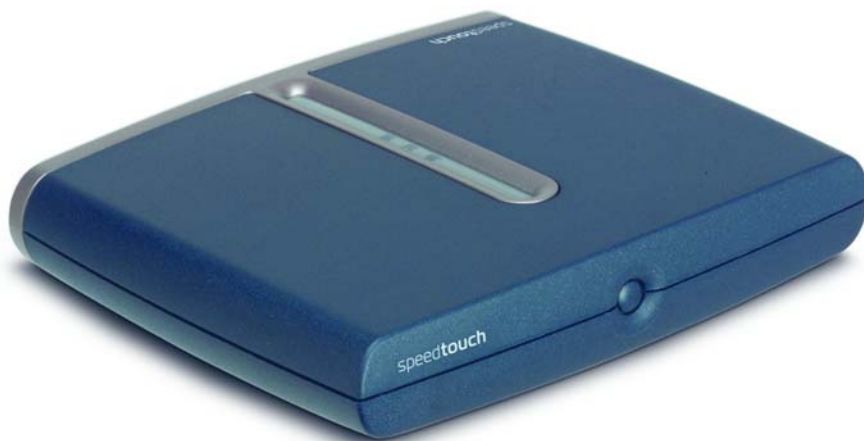


# SpeedTouch™

510/510i/530

Passerelles ADSL  
multi-utilisateur

Guide d'installation et de  
l'utilisateur





# SpeedTouch™

## 510/510i/530

Guide d'installation et de l'utilisateur

Etat Publication  
Avis de modification PeckelbeenS  
Titre abrégé CD-UG ST510/530 R4.0 fr  
Copyright

© 2002 THOMSON multimedia. Tous droits réservés. La distribution et la copie de ce document, ainsi que l'utilisation et la communication de son contenu, sont interdits sans autorisation écrite de THOMSON multimedia. Le contenu du présent document est destiné à un usage purement informatif. Il peut être modifié sans avis préalable et ne doit pas être considéré comme un engagement de la part de THOMSON multimedia. THOMSON multimedia décline toute responsabilité quant aux erreurs ou inexactitudes que pourrait contenir le présent document.

---

# Table des matières

---

<b>I</b>	<b>Installation de SpeedTouch™</b> .....	<b>3</b>
I.1	Prise de contact avec le SpeedTouch™ .....	4
I.2	Configuration du SpeedTouch™ .....	8
I.2.1.	Configuration de la connexion Ethernet locale.....	10
I.2.2.	SpeedTouch™530 Configuration de la connexion USB .....	11
I.3	SpeedTouch™ Configuration .....	13
I.3.1.	Configuration pour les systèmes d'exploitation Microsoft Windows.....	14
I.3.2.	Configuration pour les autres systèmes d'exploitation .....	19
I.4	Connexion Internet du SpeedTouch™ .....	20

---

<b>2</b>	<b>Interface Web du SpeedTouch™</b> .....	<b>23</b>
2.1	Liens du menu Basic .....	26
2.2	Liens du menu Advanced .....	28

---

<b>3</b>	<b>Mise à niveau du logiciel système du SpeedTouch™</b>	<b>33</b>
3.1	Assistant de mise à niveau du SpeedTouch™ .....	34
3.2	Gestion manuelle du logiciel système via le serveur BOOTP .....	39

---

<b>4</b>	<b>Dépannage.....</b>	<b>41</b>
----------	-----------------------	-----------



---

# 1 Installation de SpeedTouch™

---

Introduction	Merci d'avoir acheté la passerelle ADSL multi-utilisateur SpeedTouch™ 510/530 ! Avec les passerelles ADSL (Asymmetric Digital Subscriber Line) multi-utilisateur SpeedTouch™ 510 et SpeedTouch™ 530, vous allez découvrir une nouvelle façon de surfer sur Internet.
Contenu du présent guide d'installation et de l'utilisateur	Le présent guide de l'utilisateur vous aide à vous familiariser avec les passerelles ADSL multi-utilisateur SpeedTouch™ 510 et SpeedTouch™ 530 et à vous connecter rapidement à Internet.
Terminologie	Sauf indication contraire, les modèles SpeedTouch™ 510, SpeedTouch™ 510i et SpeedTouch™ 530 seront désignés sous leur forme générique SpeedTouch™ dans le présent guide d'installation et de l'utilisateur.
Consignes de sécurité	Avant de connecter le SpeedTouch™, veuillez lire le Guide d'installation rapide - Instructions de sécurité.
Mises à jour de la documentation et du logiciel	Les produits existants sont régulièrement mis à niveau pour suivre l'évolution constante de la technologie DSL. Pour plus d'informations sur les dernières innovations technologiques, ainsi que les mises à niveau du logiciel et de la documentation, consultez le site Web du SpeedTouch™ à l'adresse suivante : <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.speedtouch.com">http://www.speedtouch.com</a></li></ul>

## 1.1 Prise de contact avec le SpeedTouch™

### Présentation du SpeedTouch™

Avant de continuer, veuillez lire le Guide d'installation rapide du SpeedTouch™. Vous y trouverez des informations importantes sur le contenu de la boîte et sur la sécurité en général.

Vérifiez le contenu de votre boîte.

S'il manque des éléments ou si certains éléments ont été endommagés, contactez votre revendeur local pour plus d'informations.

### SpeedTouch™510 et SpeedTouch™530

Le SpeedTouch™ est présenté dans un boîtier ultra-mince :



### Mise sous/hors tension

L'interrupteur d'alimentation est situé sur le panneau avant du SpeedTouch™ :







Pour mettre le SpeedTouch™ sous tension : appuyez une seule fois sur le bouton.

Pour mettre le SpeedTouch™ hors tension : appuyez sur le bouton jusqu'à ce que tous les voyants soient éteints.

### Voyants du SpeedTouch™

Le SpeedTouch™ comporte plusieurs voyants qui permettent de surveiller son état :

Logo du voyant	Description
	Voyant Alimentation/Système
	Voyant DSL/WAN
	Voyant LAN
	Voyant USB

Le voyant USB est disponible uniquement sur le SpeedTouch™ 530.

### Fonctionnalité des voyants dans le cadre d'un fonctionnement normal

Le tableau suivant décrit la fonction des voyants lorsque le SpeedTouch™ fonctionne normalement :

Indicateur			Description
Nom	Couleur	Etat	
Alimentation/ Système	Eteint		Appareil hors tension
	Vert	Fixe	Appareil sous tension, fonctionnement normal
DSL/WAN	Eteint		Pas de ligne DSL
	Ambre	Clignotant	Synchronisation de la ligne DSL en attente
		Fixe	Ligne DSL synchronisée
	Vert/ Ambre	En alternance	Ligne DSL synchronisée et connexion de bout en bout en attente
Vert	Fixe	Ligne DSL synchronisée et connexion de bout en bout active	
LAN	Eteint		Pas de liaison Ethernet
	Vert	Fixe	Liaison Ethernet
USB	Eteint		Pas de liaison USB
	Vert	Fixe	Liaison USB

Fonction des voyants de condition d'alerte

Outre les informations indiquées dans le cadre d'un fonctionnement normal, le voyant Alimentation/Système peut également signaler les conditions d'erreur ou de démarrage suivantes :

Indicateur			Description
Nom	Couleur	Etat	
Alimentation/ Système	Eteint		Appareil hors tension
	Ambre	Clignotant	Appareil sous tension, état de BOOTP
		Fixe	Appareil sous tension, POST(*) en attente
	Rouge	Fixe	Appareil sous tension, échec du POST(*)
	Vert	Clignotant	Appareil sous tension, état Retour aux paramètres par défaut

(\*) POST (Power On Self Test, Test automatique au démarrage)

Panneau arrière du SpeedTouch™510

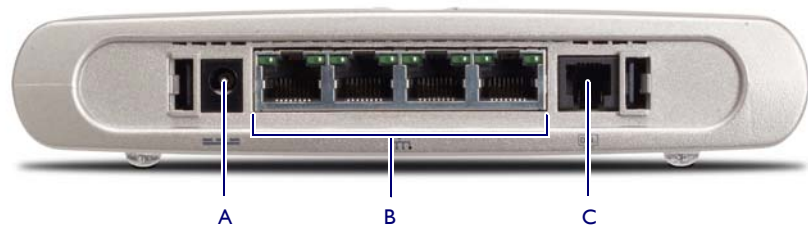
Selon le modèle acheté, le SpeedTouch™510 est pourvu des éléments suivants :

- Un seul port Ethernet 10/100Base-T :



A	Arrivée de courant
B	Port Ethernet 10/100Base-T
C	Port de ligne DSL

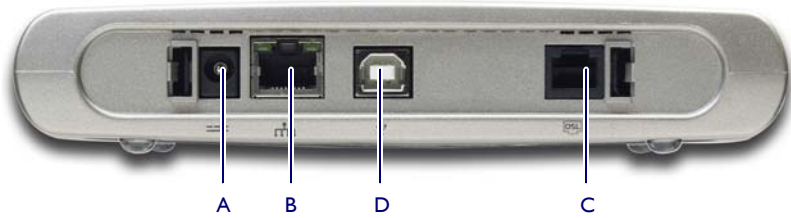
- Un commutateur à quatre ports Ethernet 10/100Base-T :



A	Arrivée de courant
B	Commutateur Ethernet 10/100Base-T
C	Port de ligne DSL

### Panneau arrière du SpeedTouch™530

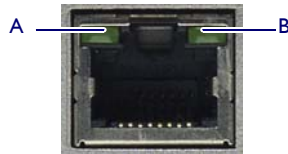
Le SpeedTouch™530 est équipé d'un seul port Ethernet 10/100Base-T et d'un port USB :



A	Arrivée de courant	C	Port de ligne DSL
B	Port Ethernet 10/100Base-T	D	Port USB

### Fonctionnalité des voyants du port Ethernet

Un voyant est associé à chaque port Ethernet situé à l'arrière de l'unité :



Indicateur		Description	
Nom		Etat du voyant	
A	10/100Base-T	Eteint	Connexion Ethernet 10Base-T
		Fixe	Connexion Ethernet 100Base-T
B	Intégrité (Activité)	Eteint	Aucune connexion sur ce port
		Fixe	Liaison Ethernet établie
		Clignotant	Les données circulent depuis ou vers ce port

## 1.2 Configuration du SpeedTouch™

---

### Modèles de SpeedTouch™

Il existe deux versions de la passerelle SpeedTouch™ 510 :

- Modèle SpeedTouch™ 510 :  
Version ADSL/POTS permettant la connexion à une ligne POTS(\*) analogique.
- Modèle SpeedTouch™ 510i :  
Version ADSL/RNIS permettant la connexion à une ligne RNIS(\*\*) numérique.

Le SpeedTouch™ 530 est disponible uniquement en version ADSL/POTS.

N'utilisez que la version SpeedTouch™ adaptée au type de service DSL qui vous a été fourni. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services que votre SpeedTouch™ est adapté au service ADSL requis.

(\*) POST (Plain Old Telephone Service, Service téléphonique classique)

(\*\*) RNIS (Réseau numérique à intégration de services)

### Service ADSL


Le service DSL approprié doit être disponible dans vos locaux :

- Le service ADSL doit être activé sur votre ligne téléphonique.
- Les services téléphonique et ADSL étant disponibles sur la même paire torsadée, vous devez prévoir un répartiteur central ou des filtres distribués pour séparer les signaux ADSL et téléphoniques.

Contactez toujours votre fournisseur de services avant d'installer des répartiteurs ou des filtres !

Les lignes téléphoniques du réseau public transportent des tensions pouvant entraîner une électrocution. Ne procédez, vous-même, à l'installation du répartiteur ou des filtres que s'ils sont conçus pour une telle installation. L'installation des autres répartiteurs ou filtres doit obligatoirement être effectuée par un personnel qualifié.


### Connexion de la ligne DSL

Le port DSL du SpeedTouch™ est indiqué par le symbole .

Utilisez le câble DSL fourni pour raccorder le port DSL du SpeedTouch™ à la prise murale de votre téléphone.

### Connexion de l'alimentation

Commencez toujours par vérifier si l'adaptateur d'alimentation fourni est conforme aux spécifications locales dans ce domaine. En cas de doute, contactez votre fournisseur de services.

L'arrivée de courant du SpeedTouch™ est indiquée par le symbole .

Branchez la prise coaxiale de l'adaptateur sur l'arrivée de courant du SpeedTouch™.

### Mise sous tension du SpeedTouch™

Pour mettre le SpeedTouch™ sous tension, appuyez une seule fois sur le bouton d'alimentation situé sur le panneau avant.

---

### Configuration du réseau local

Selon la version du SpeedTouch™ utilisée, plusieurs solutions sont possibles pour connecter votre (vos) ordinateur(s) et le périphérique :

- **Connexion Ethernet**  
Disponible avec les versions SpeedTouch™510 et SpeedTouch™530.  
Pour plus d'informations, reportez-vous à la sous-section « 1.2.1. Configuration de la connexion Ethernet locale », page 10.
- **Connexion USB**  
Disponible uniquement avec la version SpeedTouch™530. Seuls les systèmes d'exploitation MS Windows 98/98SE/ME et MS Windows 2000/XP prennent en charge le mode de connexion USB. Avant de pouvoir connecter votre ordinateur au SpeedTouch™530 via le port USB, vous devez installer les pilotes USB.  
Pour plus d'informations, reportez-vous à la sous-section « 1.2.2. SpeedTouch™530 Configuration de la connexion USB », page 11.

Si vous utilisez un SpeedTouch™530, vous pouvez exploiter simultanément les deux solutions de mise en réseau local afin de constituer un seul réseau local.

---

### Configuration de la connexion Internet

Pour poursuivre la configuration du SpeedTouch™ en vue d'une connexion à Internet, reportez-vous à la section « 1.3 SpeedTouch™ Configuration », page 13.

## 1.2.1. Configuration de la connexion Ethernet locale

### Réseau local

La connectivité Ethernet nécessite au minimum :

- un ordinateur déjà équipé d'une carte réseau Ethernet,
- un concentrateur ou un répartiteur, le cas échéant, ainsi que les câbles de connexion nécessaires.

### Câbles Ethernet

Le SpeedTouch™ est fourni avec un câble Ethernet droit RJ45/RJ45 entièrement câblé, désigné, ci-après, sous le nom de câble LAN.

Vous n'êtes pas obligé d'utiliser les câbles LAN fournis avec le périphérique. Le tableau suivant indique le type de câble LAN requis :

SpeedTouch™	Autre équipement	Type de câble LAN
MDI-X	MDI-X	Faux modem
	MDI	Droit

Le SpeedTouch™530 est pourvu d'un port Ethernet MDI/MDI-X à détection automatique. Vous pouvez utiliser n'importe quel type de câble LAN entièrement câblé pour connecter votre matériel.

### Procédure de connexion standard

Utilisez le câble LAN fourni pour raccorder le port Ethernet de votre ordinateur au port (ou à l'un des ports) Ethernet du SpeedTouch™.

Si vous utilisez un SpeedTouch™510 ou SpeedTouch™530 équipé d'un seul port Ethernet, un concentrateur ou un répartiteur externe sera nécessaire pour connecter plusieurs ordinateurs.

Le répartiteur SpeedTouch™510 vous permet de créer un réseau Ethernet local composé, au maximum, de quatre périphériques, sans utiliser de périphériques réseau supplémentaires.

### Vérification de la liaison Ethernet

Les voyants du SpeedTouch™ vous permettent de contrôler votre liaison Ethernet.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « I.1 Prise de contact avec le SpeedTouch™ », page 4.

## 1.2.2. SpeedTouch™530 Configuration de la connexion USB

### Systèmes d'exploitation pris en charge

L'installation et l'utilisation de la connexion USB du SpeedTouch™530 ne sont possibles que sur les systèmes d'exploitation Microsoft suivants :

- Microsoft Windows 98/98DE ou Microsoft Windows ME
- Microsoft Windows 2000 ou Microsoft Windows XP

Le CD-ROM d'installation Windows vous sera peut-être demandé lors de l'installation.

### Configuration système requise



- Pour MS Windows 98/98DE/ME :
  - Processeur Pentium à 166 MHz ou plus rapide (ou compatible)
  - 32 mégoctets (Mo) de mémoire vive, au minimum.
- Pour MS Windows 2000/XP :
  - Processeur Pentium II ou plus rapide (ou compatible)
  - 64 Mo de mémoire vive, au minimum.
- 30 Mo d'espace libre sur le disque dur

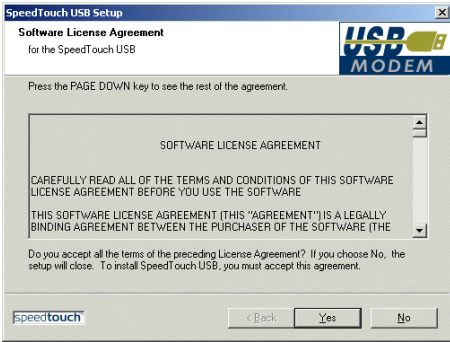

### Installation de la connexion USB du SpeedTouch™530

L'installation est Plug-and-Play, ce qui signifie qu'elle n'exige aucun effort particulier de la part de l'utilisateur.

Assurez-vous que votre PC et le SpeedTouch™530 sont sous tension et opérationnels.

Procédez comme suit :

Etape	Action
<b>1</b>	Insérez le câble USB dans le port USB du SpeedTouch™530, repérable grâce au logo USB : 
<b>2</b>	L'autre extrémité du câble USB se branche sur le (l'un des) port(s) USB de votre PC. En règle générale, le même symbole USB est utilisé pour signaler le port USB de l'ordinateur.
<b>3</b>	Windows reconnaît automatiquement le SpeedTouch™530 : 
<b>4</b>	L'assistant Windows « Found New Hardware » (Nouveau matériel détecté) apparaît. Cet assistant vous guidera pendant toute la procédure d'installation des pilotes USB du SpeedTouch™. Cliquez sur Next (Suivant) pour continuer.

Etape	Action
<b>5</b>	<p>Les fenêtres suivantes de l'assistant « Found New Hardware » (Nouveau matériel détecté) vous permettent de sélectionner l'emplacement de recherche des pilotes.</p> <p>Insérez le CD-ROM d'installation du SpeedTouch™, assurez-vous que l'assistant recherche les pilotes sur le CD-ROM, puis cliquez sur Next (Suivant) pour continuer.</p>
<b>6</b>	<p>L'assistant vous informe de la détection de pilotes pour le SpeedTouch™ 530 sur le CD-ROM. Cliquez sur Next (Suivant) pour continuer.</p>
<b>7</b>	<p>La procédure d'installation se poursuit avec l'installation des pilotes USB du SpeedTouch™ 530. Par la suite, l'assistant d'installation emploiera le terme SpeedTouch™ USB pour désigner la connexion USB du SpeedTouch™ 530.</p>
<b>8</b>	<p>La fenêtre SpeedTouch™ USB Software Licence Agreement (Contrat de licence logiciel SpeedTouch™ USB) s'affiche :</p>  <p>Vous devez obligatoirement accepter les termes du contrat avant de poursuivre la procédure. Pour ce faire, cliquez sur Yes (Oui).</p>
<b>9</b>	<p>Les fenêtres qui suivent vous permettent de poursuivre la procédure d'installation. Cliquez sur Next (Suivant) à chaque fois que le système vous y invite.</p>
<b>10</b>	<p>La fenêtre suivante apparaît lorsque la procédure est terminée :</p>  <p>Cliquez sur Finish (Terminer) pour mettre fin à la procédure d'installation.</p> <p>Votre connexion SpeedTouch™ 530 USB est maintenant installée et prête à l'emploi. Vous pouvez éventuellement connecter un autre ordinateur, au moyen du port Ethernet, avant de passer à la configuration du SpeedTouch™ décrite à la section « 1.3 SpeedTouch™ Configuration », page 13.</p>

---

## 1.3 SpeedTouch™ Configuration

---

### Connexion Internet

Que la connexion soit établie via le(s) port(s) Ethernet ou USB (ou les deux), quelques opérations sont encore nécessaires pour configurer le SpeedTouch™ en vue d'une connexion à Internet.

---

### Souscription requise auprès d'un FAI

Vous devez souscrire un compte utilisateur auprès d'un fournisseur d'accès Internet (FAI) pour pouvoir accéder à Internet. Avec ce compte utilisateur, vous recevrez :

- un nom d'utilisateur (identification pour la connexion),
- un mot de passe.

D'autres informations peuvent vous être demandées en fonction du CD-ROM fourni et/ou des exigences spécifiques du FAI.

---

### Configuration du SpeedTouch™

Selon le système d'exploitation utilisé sur votre ordinateur, la configuration de votre connexion Internet s'effectue automatiquement ou manuellement.

Si votre ordinateur exécute :

- **Un système d'exploitation Microsoft Windows**  
Un assistant fourni sur le CD-ROM d'installation du SpeedTouch™ vous guide automatiquement pendant toutes les étapes de configuration du SpeedTouch™ et de votre PC.  
Passez à la sous-section « [1.3.1. Configuration pour les systèmes d'exploitation Microsoft Windows](#) », page 14.
- **Un autre système d'exploitation (tel que Mac OS, Unix ou Linux) qui se connecte au SpeedTouch™ via Ethernet**  
Le SpeedTouch™ est configuré de façon semi-automatique, via le téléchargement du fichier de configuration approprié situé sur le CD-ROM d'installation du SpeedTouch™ vers le SpeedTouch™.  
Vous devez exécuter, manuellement, toute opération de configuration supplémentaire de votre ordinateur.  
Passez à la sous-section « [1.3.2. Configuration pour les autres systèmes d'exploitation](#) », page 19.

## 1.3.1. Configuration pour les systèmes d'exploitation Microsoft Windows

### Microsoft Windows

L'un des systèmes d'exploitation suivants doit déjà être installé sur votre ou vos PC :

- Microsoft Windows 95 (Ethernet uniquement)
- Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows 98 DE
- Microsoft Windows ME
- Microsoft Windows NT 4.0 (Ethernet uniquement)
- Microsoft Windows 2000
- Microsoft Windows XP

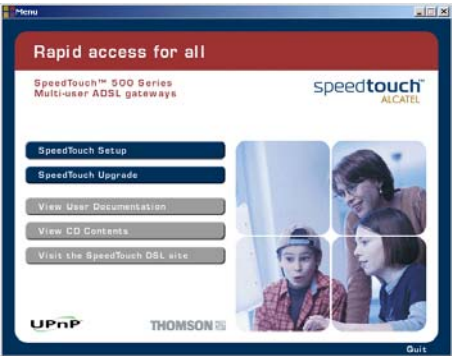
Le CD-ROM d'installation de Microsoft Windows vous sera peut-être demandé lors de l'installation.

### Assistant d'installation du SpeedTouch™

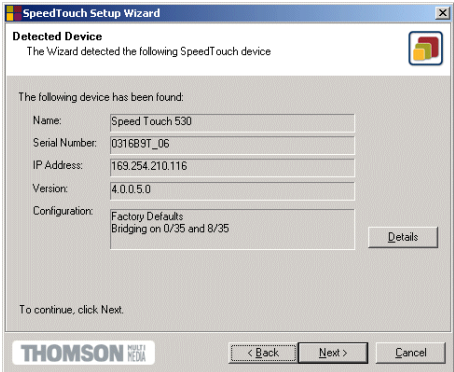
L'assistant d'installation du SpeedTouch™ réalise deux opérations fondamentales :

- la procédure de détection,
- la procédure de configuration.

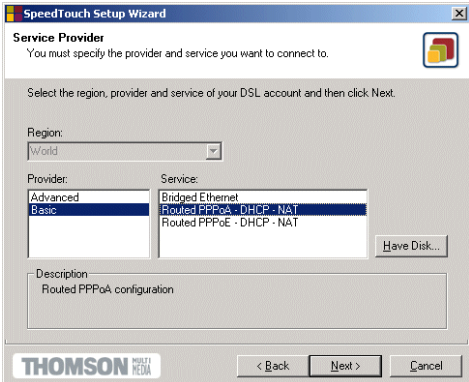
### Procédure de détection

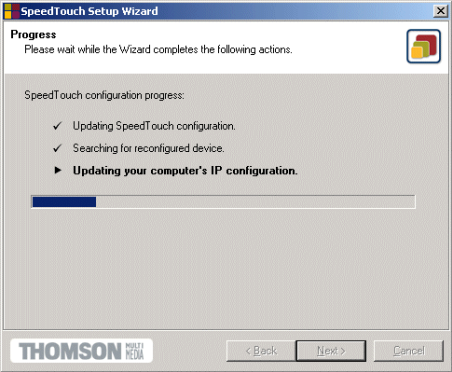

Etape	Action
1	<p>Insérez le CD-ROM d'installation du SpeedTouch™ dans le lecteur de CD-ROM de votre PC. Le menu SpeedTouch™ démarre automatiquement.</p> <p>Remarque : si le menu SpeedTouch™ ne s'affiche pas automatiquement, ouvrez une fenêtre Exécuter en cliquant sur Démarrer, puis sur Exécuter, et saisissez le chemin suivant : D:\Menu.exe, où D correspond à la lettre d'unité de votre lecteur de CD-ROM.</p>
2	<p>Le menu SpeedTouch™ apparaît :</p>  <p>Pour démarrer l'assistant d'installation du SpeedTouch™, cliquez sur SpeedTouch™ Setup (Configuration du SpeedTouch™).</p>

Etape	Action
3	<p>La fenêtre Welcome to the SpeedTouch™ Setup Wizard (Bienvenue dans l'assistant d'installation du SpeedTouch™) s'affiche :</p>  <p>Cliquez sur Next (Suivant) pour continuer.</p>
4	<p>La fenêtre SpeedTouch™ Software Licence Agreement (Contrat de licence logiciel SpeedTouch™) s'affiche :</p>  <p>Vous devez obligatoirement accepter les termes du contrat avant de poursuivre la procédure. Pour ce faire, cliquez sur Yes (Oui).</p>
5	<p>L'assistant d'installation recherche alors le SpeedTouch™ sur le réseau. La fenêtre suivante affiche la progression de la recherche :</p> 

Etape	Action
<p><b>6</b></p>	<p>L'assistant d'installation doit normalement localiser votre périphérique SpeedTouch™ sur le réseau local. La fenêtre suivante apparaît :</p>  <p>Si plusieurs périphériques SpeedTouch™ sont détectés, le système affiche une liste dans laquelle vous pouvez sélectionner votre SpeedTouch™.</p> <p>Remarque : si l'assistant d'installation ne détecte aucun SpeedTouch™ sur le réseau, un message d'erreur apparaît. Dans ce cas, vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Votre PC est-il correctement connecté au SpeedTouch™ (Ethernet ou USB) ?</li> <li>• Dans le cas d'une connexion Ethernet, assurez-vous qu'aucun pare-feu ou routeur dédié n'est placé entre votre PC et le SpeedTouch™, et qu'aucun logiciel de pare-feu personnel n'est exécuté sur votre PC.</li> <li>• Le SpeedTouch™ est-il sous tension et entièrement initialisé ?</li> </ul> <p>Pour relancer la détection du SpeedTouch™, cliquez sur le bouton Back (Précédent) et passez à l'étape 5 de cette procédure.</p>
<p><b>7</b></p>	<p>Pour poursuivre la configuration du SpeedTouch™ et de votre PC, suivez la procédure de configuration décrite ci-dessous.</p>

## Procédure de configuration

Etape	Action
<b>1</b>	<p>Dès que l'assistant d'installation du SpeedTouch™ a détecté votre périphérique SpeedTouch™, vous pouvez passer à la procédure de configuration.</p> <p>Si plusieurs périphériques SpeedTouch™ sont répertoriés, sélectionnez celui qui convient.</p> <p>Cliquez ensuite sur Next (Suivant) pour continuer.</p> <p>Remarque : si le SpeedTouch™ a déjà été configuré, il se peut qu'il soit protégé par un mot de passe système. Vous devez indiquer ce mot de passe pour visualiser les informations relatives à la passerelle ou poursuivre la procédure de configuration.</p>
<b>2</b>	<p>La fenêtre suivante vous invite à sélectionner le profil de connexion approprié pour votre connexion Internet :</p>  <p>Sélectionnez le profil de connexion de votre choix et cliquez sur Next (Suivant) pour continuer.</p> <p>Remarque : si le fournisseur de services vous a fourni un disque distinct contenant un profil de connexion dédié, cliquez sur Have Disk (Disquette fournie) pour rechercher le fichier de profil approprié.</p>
<b>3</b>	<p>Les écrans suivants vous guident dans la procédure de configuration du SpeedTouch™ et de votre PC. Suivez les instructions et saisissez, le cas échéant, les informations requises. Ces informations doivent vous être communiquées par votre fournisseur de services.</p>

Etape	Action
<p><b>4</b></p>	<p>Lors de la dernière étape, toutes les configurations seront appliquées au SpeedTouch™ et à votre PC. La fenêtre ci-dessous vous permet de suivre la progression de la configuration :</p> 
<p><b>5</b></p>	<p>L'assistant d'installation du SpeedTouch™ apparaît de nouveau pour confirmer la réussite de la configuration.</p>  <p>Cliquez sur Finish (Terminer) pour fermer l'assistant.</p>
<p><b>6</b></p>	<p>Si vous souhaitez que plusieurs PC de votre réseau local puissent utiliser le SpeedTouch™ pour accéder à Internet, aucune configuration supplémentaire n'est généralement requise. En effet, la plupart des profils de configuration activent le serveur DHCP du SpeedTouch™ et le port Ethernet du PC est, par défaut, configuré comme client DHCP.</p> <p>Pour avoir la certitude que tous les PC sont configurés de manière appropriée (adresses IP fixes ou DHCP), vous pouvez exécuter de nouveau l'assistant d'installation du SpeedTouch™ sur chacun d'eux.</p> <p>S'agissant des configurations IP fixes, ou d'autres paramètres avancés, conformez-vous aux instructions fournies par votre FAI ou administrateur réseau.</p>

## 1.3.2. Configuration pour les autres systèmes d'exploitation

### Systèmes pris en charge

Le SpeedTouch™ étant indépendant du système d'exploitation utilisé, dans le cas d'une connexion Ethernet, cette procédure de configuration s'applique à n'importe quel système informatique.

Remarque : la procédure suivante peut également être utilisée sur des systèmes d'exploitation Microsoft Windows (Ethernet et USB, le cas échéant).

### TCP/IP

Assurez-vous que votre système d'exploitation possède une configuration TCP/IP valide.

Configurez chaque ordinateur avec une adresse IP privée Net10 statique ; 10.0.0.1, par exemple. Veillez toutefois à ne PAS utiliser l'adresse IP 10.0.0.138 qui désigne l'adresse IP par défaut du SpeedTouch™.

Pour vérifier l'existence d'une connectivité IP, vous pouvez exécuter la commande Ping sur le SpeedTouch™.

### Procédure

Etape	Action
<b>1</b>	Pour utiliser la configuration par défaut du SpeedTouch™, réinitialisez les valeurs par défaut. Reportez-vous au chapitre « 4 Dépannage », page 41.
<b>2</b>	Ouvrez un navigateur Web et recherchez l'adresse IP par défaut du SpeedTouch™, à savoir 10.0.0.138. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « 2 Interface Web du SpeedTouch™ », page 23.
<b>3</b>	Vous accédez alors à la page d'informations système du SpeedTouch™. Développez la branche Advanced Topics (Rubriques avancées), puis cliquez sur Setup (Configuration) pour ouvrir la page Web SpeedTouch™ Setup (Configuration du SpeedTouch™).
<b>4</b>	Le tableau de configuration affiche les paramètres de configuration actifs sur le SpeedTouch™. Cliquez sur Browse (Rechercher) pour localiser le fichier de configuration sur le CD-ROM ou le disque dur.  Remarque : si vous connaissez le chemin d'accès, vous pouvez le saisir directement dans le champ réservé à cet effet.
<b>5</b>	Après avoir sélectionné l'emplacement du fichier de profil de configuration approprié, cliquez sur Upload (Télécharger). Le fichier en question est chargé dans le SpeedTouch™ et immédiatement activé.
<b>6</b>	Après avoir appliqué la configuration au SpeedTouch™, il se peut que vous deviez configurer des paramètres supplémentaires sur votre système.  Remarque : le cas échéant, les paramètres requis pour votre système doivent être fournis par votre fournisseur de services.
<b>7</b>	Pour vous assurer que l'activation de la configuration téléchargée et, le cas échéant, la configuration de votre (vos) système(s) informatique(s) se sont déroulées avec succès, sélectionnez le SpeedTouch™ et affichez son état actuel.

## 1.4 Connexion Internet du SpeedTouch™

---

**Surfer sur Internet** Après avoir configuré le SpeedTouch™ et vos ordinateurs en suivant les instructions décrites dans la section « 1.3 SpeedTouch™ Configuration », page 13, vous pouvez vous connecter à Internet.

---

**Méthodes d'accès** Le SpeedTouch™ prend en charge deux méthodes d'accès :

- **Accès direct**  
Une fois la configuration initiale exécutée, la ligne DSL fournit un accès instantané et continu à Internet.
- **Accès commuté**  
L'accès doit être établi de façon explicite en se connectant par « téléphone », par exemple, à un serveur d'accès à distance à large bande (BRAS) ; via la page de connexion du SpeedTouch™, par exemple.

Remarque : ce service peut nécessiter une application de commutation tierce. Dans ce cas, vous devez vous procurer le logiciel approprié auprès de votre fournisseur de services.

La méthode d'accès appropriée dépend du profil ou fichier de configuration utilisé pour configurer le SpeedTouch™ et des exigences du fournisseur de services.

---

**Connexion Internet** Quelle que soit la méthode d'accès (directe ou commutée) utilisée, il vous suffit d'ouvrir votre navigateur Web une fois la connexion établie pour accéder au Web ou à Internet.

Remarque : si votre réseau implémente, par exemple, un Bridged Ethernet, vous devrez peut-être spécifier un nom d'utilisateur et un mot de passe sur certaines pages d'accueil Internet.

La page suivante illustre la manière d'établir une connexion commutée PPP via le client de commutation incorporé du SpeedTouch™.

---

**Pages Web du SpeedTouch™** Le SpeedTouch™ met à votre disposition une interface Web conviviale. Les pages Web vous permettent d'établir des connexions commutées, de configurer certains paramètres avancés, tels que le serveur DNS ou NAPT du SpeedTouch™, ou encore de visualiser les statistiques relatives au SpeedTouch™ et à sa connectivité ADSL.

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « 2 Interface Web du SpeedTouch™ », page 23.

## Application de commutation incorporée du SpeedTouch™

Vous pouvez établir des connexions commutées en utilisant celles qui ont été préconfigurées par l'assistant d'installation du SpeedTouch™ ou en téléchargeant le fichier de configuration approprié.

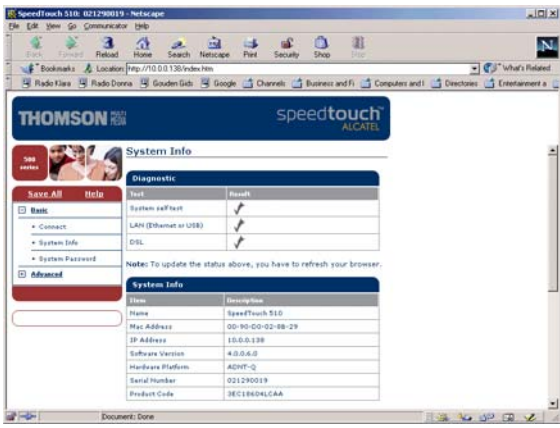
Le SpeedTouch™ prend en charge les deux méthodes de connexion les plus courantes, à savoir : Routed PPP over ATM (PPPoA) et PPP over Ethernet (PPPoE).

La méthode de connexion utilisée dépend des préférences de votre FAI, ce qui explique que vous deviez appliquer le profil de configuration au SpeedTouch™.

Remarque : la procédure suivante ne décrit qu'une méthode de connexion à Internet en établissant des connexions Routed PPP. En effet, le SpeedTouch™ prend en charge bien d'autres méthodes d'accès à Internet. La méthode appliquée dépend de votre fournisseur de services.

## Lancement d'une session PPP

Pour ouvrir une session Routed PPP sur Internet :

Etape	Action
<b>1</b>	Ouvrez un navigateur Web sur votre PC ou ordinateur et rendez-vous sur les pages Web du SpeedTouch™ : 
<b>2</b>	S'il y a lieu, développez la branche Basic Topics (Rubriques de base), puis cliquez sur Connect (Se connecter) pour ouvrir la page Web Connections (Connexions).
<b>3</b>	Toutes les entrées Routed PPP sont affichées dans le tableau des connexions. Dans la colonne Interface, sélectionnez l'entrée avec laquelle vous souhaitez démarrer une session. L'entrée apparaît alors en surbrillance.
<b>4</b>	Si cela s'avère nécessaire, indiquez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe dans les champs appropriés. Si vous souhaitez que le SpeedTouch™ enregistre ces informations, sélectionnez l'option « Save this password » (Enregistrer ce mot de passe).
<b>5</b>	Cliquez sur Connect (Se connecter). Le message « trying » (tentative en cours) s'affiche dans la colonne State (Etat) pour indiquer que le SpeedTouch™ tente d'ouvrir la session. Une fois la session active, le champ affiche la mention « up » (actif). Vous êtes dès lors connecté et pouvez lancer votre application ou surfer sur Internet.

Fermeture d'une session PPP

Pour fermer une connexion Routed PPP active :

Etape	Action
<b>1</b>	Vérifiez que vous pouvez accéder aux pages Web du SpeedTouch™.
<b>2</b>	Accédez à la page Connexions (Connexions) du SpeedTouch™ et sélectionnez l'entrée dont vous souhaitez fermer la session.
<b>3</b>	Cliquez sur Disconnect (Déconnecter). L'état de session de l'entrée se modifie en « Down » (inactif) pour indiquer que la connexion est terminée.

## 2 Interface Web du SpeedTouch™

### Introduction

Le SpeedTouch™ intègre des fonctionnalités de configuration locale.

La configuration locale, qui s'effectue via l'interface Web du SpeedTouch™, est basée sur le concept de serveur HTTP/navigateur Web.

Elle vous permet de configurer le SpeedTouch™ au moyen d'un navigateur Web via des pages HTML, et ce à partir de tout ordinateur local connecté à l'interface ou aux interfaces Ethernet ou du PC connecté à l'interface USB (dans le cas du modèle SpeedTouch™ 530).

### Configuration requise

Avant d'accéder aux pages du SpeedTouch™, assurez-vous que votre navigateur est configuré en vue d'une connexion directe au SpeedTouch™ ; en d'autres termes, il ne peut pas utiliser de serveur proxy.

Le cas échéant, vous pouvez désactiver le serveur proxy pendant la période d'accès souhaitée aux pages Web du SpeedTouch™.

Pour plus d'informations sur la manière de désactiver la fonction de serveur proxy sur votre navigateur Web, reportez-vous au manuel utilisateur de ce dernier.

### Utilisation de l'interface Web du SpeedTouch™

Dans la plupart des cas, le SpeedTouch™ est correctement configuré pour votre connexion Internet via le profil ou fichier de configuration approprié. Aucune configuration supplémentaire n'est donc nécessaire sur l'interface Web.

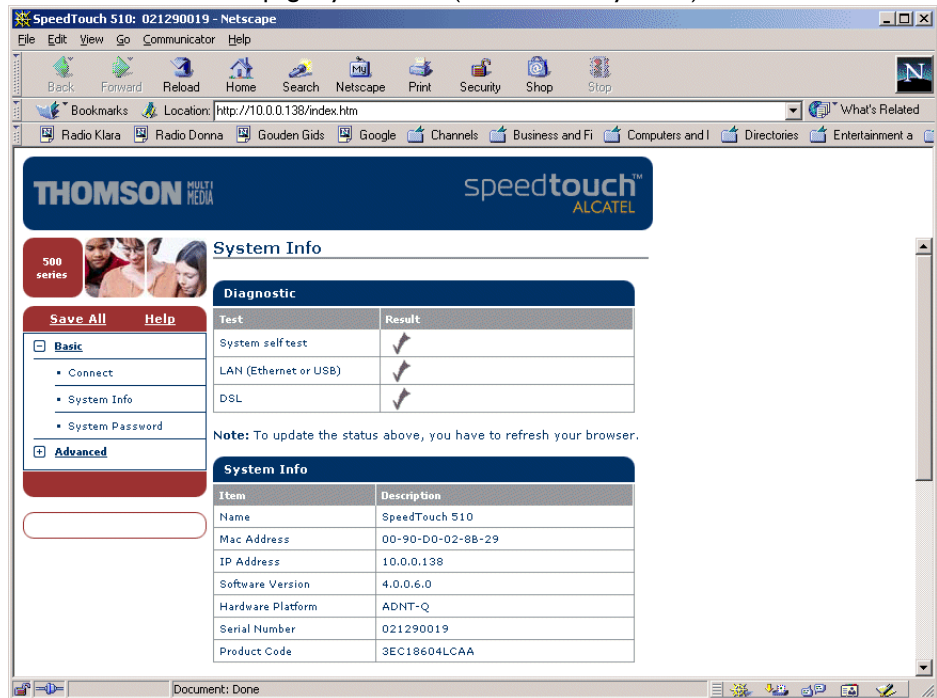
L'accès aux pages Web n'est requis que pour certaines configurations avancées et pour la mise à niveau ou à jour ou la sauvegarde de la configuration du SpeedTouch™.

### Accès à l'interface Web du SpeedTouch™

Pour accéder aux pages Web du SpeedTouch™ :

Etape	Action
<b>1</b>	Démarrez le navigateur Web sur votre PC ou votre ordinateur.
<b>2</b>	Accédez à l'adresse IP du SpeedTouch™ (10.0.0.138, dans la plupart des cas).
<b>3</b>	Si un mot de passe système a été défini, une fenêtre d'authentification apparaît. Indiquez le nom d'utilisateur et le mot de passe système dans les champs appropriés.

Résultat Vous accédez alors à la page System Info (Informations système) :



Le SpeedTouch™ fonctionne dès lors comme un serveur Web et transmet, à votre demande, les pages et formulaires HTML. Vous pouvez remplir ces pages et formulaires et les envoyer au SpeedTouch™ qui les analyse et exécute les configurations appropriées.

Liens et menu de rubriques

Un menu de rubriques est disponible dans la partie gauche de chaque page Web du SpeedTouch™. Ce menu vous permet de parcourir tous les aspects de configuration du SpeedTouch™.

Par souci de commodité, les liens sont classés dans deux menus extensibles : Basic et Advanced. Les liens du menu Basic pointent vers les pages destinées aux opérations de configuration et de maintenance de base du SpeedTouch™ ; il s'agit des pages utilisées quotidiennement. Les liens du menu Advanced permettent de procéder à une configuration poussée du SpeedTouch™. L'accès à ces pages est requis uniquement pour des opérations bien précises.

Le tableau suivant répertorie tous les liens du menu Basic :

Menu de la rubrique BASIC	
Cliquez sur...	Pour...
« Connect (Se connecter) »	Etablir des connexions commutées. Afficher les informations sur les connexions SpeedTouch™.
« System Info (Informations système) »	Visualiser le profil de configuration courant. Visualiser l'état actuel de la ligne ADSL.
« System Password (Mot de passe système) »	Définir un mot de passe système. Afficher les informations système SpeedTouch™.

Le tableau suivant répertorie tous les liens du menu Advanced :

Menu de la rubrique ADVANCED	
Cliquez sur...	Pour...
« Setup (Installation) »	Sauvegarder et/ou télécharger les profils ou fichiers de configuration. Restaurer les paramètres par défaut du SpeedTouch™.
« Static Routing (Routage statique) »	Visualiser ou configurer les interfaces et le routeur IP du SpeedTouch™.
« DNS »	Visualiser ou configurer le serveur ou client DNS du SpeedTouch™.
« DHCP »	Visualiser ou configurer le serveur ou client DHCP du SpeedTouch™.
« NAT »	Visualiser ou configurer les entrées NAPT statiques. Définir un serveur local par défaut pour les connexions entrantes.

#### Help (Aide)

Le lien [Help \(Aide\)](#) situé dans l'en-tête du menu des rubriques vous permet de parcourir l'aide en ligne du SpeedTouch™.

Pour plus d'informations sur une rubrique, cliquez sur les liens d'aide contextuelle situés sur les pages Web de la rubrique.

#### Save all (Tout enregistrer)

Il est conseillé d'enregistrer la configuration du SpeedTouch™ et de la sauvegarder à chaque fois que vous en modifiez les paramètres.

Pour enregistrer la configuration, cliquez sur le lien [Save all \(Tout enregistrer\)](#) dans l'en-tête du menu des rubriques.

Pour sauvegarder la configuration du SpeedTouch™, reportez-vous à la section « [Setup \(Installation\)](#) », page 32.

## 2.1 Liens du menu Basic

Connect  
(Se connecter)

Cliquez sur ce lien pour afficher la page **Connections (Connexions)**.

Cette page vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Etablir des connexions commutées, le cas échéant :

Connections				
Interface	Destination	Mode	Link	State
ppp	ppp	always-on	connected	up

Connection properties

**Specify your username and password:**

User:

Password:

Save this password

[Help](#) [Disconnect](#)

Pour plus d'informations sur l'utilisation du tableau Dial-in Connections (Connexions commutées), reportez-vous à la section « **1.4 Connexion Internet du SpeedTouch™** », page 20.

- Afficher les informations de connexion détaillées en cliquant sur le lien [here \(ici\)](#).

System Info  
(Informations système)

Cliquez sur ce lien pour afficher la page **System Info (Informations système)**. Il s'agit également de la page d'accueil du SpeedTouch™.

Cette page vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Afficher des diagnostics de base du SpeedTouch™ :

Diagnostic	
Test	Result
System self test	✓
LAN (Ethernet or USB)	✓
DSL	✓

- Afficher des informations système importantes sur le SpeedTouch™.

System Info	
Item	Description
Name	SpeedTouch 510
Mac Address	00-90-D0-02-8B-29
IP Address	10.0.0.138
Software Version	4.0.0.6.0
Hardware Platform	ADNT-Q
Serial Number	021290019
Product Code	3EC18604LCAA

- Afficher l'état physique actuel de la ligne ADSL :

DSL Line Status	
Item	Description
Line State	Enabled
Speed (Kbit/sec)	128 up / 1120 down
Duration	01:05:51
Send (kByte)	299
Read (kByte)	1738

- Afficher le profil de configuration actif sur le SpeedTouch™ :

Configuration	
Item	Description
Region	World
Provider	Advanced
Service Name	Routed PPP DHCP - NAT
Service Description	Routed PPP configuration

System Password  
(Mot de passe système)

Cliquez sur ce lien pour afficher la page System Password (Mot de passe système).

Cette page vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Configurer un mot de passe système afin de limiter l'accès au SpeedTouch™ :

System Password	
Enter your password (max 16 chars):	
Password:	*****
Retype your password:	*****
<a href="#">Help</a> <a href="#">Apply</a>	

Il est vivement conseillé de définir un mot de passe système. Pour assurer une protection optimale du SpeedTouch™, ce mot de passe doit être modifié régulièrement. Toutefois, n'utilisez jamais un mot de passe évident, tel que votre nom ou votre date de naissance.

Indiquez votre mot de passe système et saisissez-le de nouveau dans les champs appropriés. Cliquez sur Apply (Appliquer) pour appliquer le mot de passe système, puis sur « [Save all \(Tout enregistrer\)](#) » pour enregistrer vos modifications dans la mémoire persistante.

Remarque : si aucun mot de passe système n'a été spécifié, un avertissement s'affiche sur les pages Web du SpeedTouch™.

## 2.2 Liens du menu Advanced

### Static Routing (Routage statique)

Cliquez sur ce lien pour afficher la page IP Address and Routing Tables (Tables de routage et d'adresses IP).

Cette page vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Visualiser, ajouter ou supprimer des adresses IP spécifiques pour les interfaces du SpeedTouch™ :

IP address table				
Intf	Address/Netmask	Point-to-Point	Type	Translation
▶ ppp	217.136.51.152/32	217.136.51.1	Auto	pat
▶ eth0	169.254.64.172/16	not applicable	Auto	none
▶ eth0	10.0.0.138/8	not applicable	User	none
▶ loop	127.0.0.1/8	not applicable	Auto	none

Click 'New' to create a new entry.

[Help](#) [New](#)

Pour ajouter une adresse IP statique pour l'une des interfaces du SpeedTouch™, cliquez sur **New (Nouveau)**. Spécifiez l'adresse IP, le masque de (sous-)réseau, si le protocole NAPT doit être appliqué à l'adresse, puis sélectionnez l'interface associée à l'adresse IP (utilisez eth0 pour l'interface Ethernet). Cliquez sur **Apply (Appliquer)** pour ajouter l'entrée dans la table. Toutes les principales routes IP utilisant cette adresse seront automatiquement ajoutées dans la table de routage IP du SpeedTouch™.

- Visualiser, ajouter ou supprimer des routes IP statiques pour le routeur IP du SpeedTouch™ :

IP route table			
Destination	Source	Gateway	Intf
▶ 217.136.51.1/32	217.136.51.152/32	217.136.51.152	ppp
▶ 169.254.0.0/16	169.254.0.0/16	169.254.64.172	eth0
▶ 10.0.0.0/8	10.0.0.0/8	10.0.0.138	eth0
▶ default	10.0.0.0/8	217.136.51.152	ppp
▶ 217.136.51.1/32	any	217.136.51.152	ppp
▶ 217.136.51.152/32	any	217.136.51.152	ppp
▶ 169.254.64.172/32	any	169.254.64.172	eth0
▶ 10.0.0.138/32	any	10.0.0.138	eth0
▶ 127.0.0.1/32	any	127.0.0.1	loop
▶ 255.255.255.255/32	any	169.254.64.172*	eth0
▶ 169.254.0.0/16	any	169.254.64.172	eth0
▶ 10.0.0.0/8	any	10.0.0.138	eth0
▶ 224.0.0.0/4	any	169.254.64.172*	eth0
▶ default	any	169.254.64.172*	eth0

Click 'New' to create a new entry.

[Help](#) [New](#)

Le routage peut être utile si votre réseau local comporte des sous-réseaux. Pour ajouter une route IP statique, cliquez sur **New (Nouveau)**. Spécifiez l'adresse IP de destination (utilisez la notation préfixe pour appliquer un masque de sous-réseau), l'adresse IP source et l'adresse IP de la passerelle, ou sélectionnez l'interface pour cette route. Cliquez sur **Apply (Appliquer)** pour ajouter l'entrée dans la table.

Remarque : n'oubliez pas d'enregistrer vos modifications dans la mémoire persistante, en cliquant sur « **Save all (Tout enregistrer)** ».

**DNS** Cliquez sur ce lien pour afficher la page Dynamic Name System (DNS).

Cette page vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Visualiser et/ou entrer le nom de domaine DNS du SpeedTouch™ et activer ou désactiver le serveur DNS du SpeedTouch™ :

DNS Server Configuration	
Domain name:	lan
<input checked="" type="checkbox"/> Activate server	
<a href="#">Help</a>	<a href="#">Apply</a>

Remarque : les sous-domaines DNS sont pris en charge ; dsl.office.lan, par exemple.

- Visualiser les adresses louées des noms d'hôte du serveur DNS du SpeedTouch™ :

DNS Hostname Table		
Nr	Hostname	Address
▶ 1	SpeedTouch	not specified
▶ 2	Sascha2	10.0.0.1
▶ 3	MyPrinter	10.0.0.10
▶ 4	HomeServer	10.0.0.254

Click 'New' to create a new entry.

[Help](#) [New](#)

Vous pouvez également ajouter des noms d'hôtes DNS statiques à l'aide de cette table. Cette opération peut s'avérer utile pour les périphériques qui ne prennent pas en charge DNS, tels qu'une imprimante. Le fait d'ajouter un nom pour votre imprimante réseau identifiée par son adresse IP vous permettra de contacter cette imprimante par son nom plutôt que par son adresse IP.

Remarque : n'oubliez pas d'enregistrer vos modifications dans la mémoire persistante, en cliquant sur « [Save all \(Tout enregistrer\)](#) ».

**DHCP** Cliquez sur ce lien pour afficher la page Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP).

Cette page vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Activer ou désactiver le serveur (Auto)DHCP du SpeedTouch™ :

DHCP Server Configuration	
Status	
DHCP server running	
Properties	
<input checked="" type="radio"/> DHCP Server	
<input type="radio"/> Auto DHCP	Client timeout (s) 20
<input type="radio"/> No DHCP	
<a href="#">Help</a>	<a href="#">Apply</a>

Le SpeedTouch™ intègre un serveur DHCP qui permet aux PC ou ordinateurs fonctionnant sur votre réseau local d'obtenir automatiquement une adresse IP (sélectionnez [DHCP server \(Serveur DHCP\)](#)). Si votre réseau local n'utilise pas le protocole DHCP, vous pouvez désactiver le serveur DHCP du SpeedTouch™ (sélectionnez l'option [No DHCP \(Aucun DHCP\)](#)). Le SpeedTouch™ peut également détecter, sur votre réseau local, la présence d'un autre serveur DHCP (sélectionnez [AutoDHCP \(Auto DHCP\)](#)). Si la recherche aboutit, le SpeedTouch™ passe en mode client DHCP. Dans le cas contraire, il devient serveur DHCP. Cliquez sur [Apply \(Appliquer\)](#) pour appliquer votre sélection.

- Configurer les propriétés des pools d'adresses louées du serveur DHCP du SpeedTouch™ :

DHCP Server Address Pools					
Pool	Start Address	End Address	State	PPP	
<input checked="" type="checkbox"/> LAN_private	10.0.0.1	10.255.255.254	static	-	

Click 'Delete' to remove the selected entry.

**DHCP pool properties:**

Name:	LAN_private				
Start address:	10.0.0.1	End address:	10.255.255.254		
Subnet mask:	255.0.0.0	Lease time:	7200		
Gateway:	10.0.0.138				
Primary DNS:	10.0.0.138	Secondary DNS:	10.0.0.138		

[Help](#)
[New](#)
[Delete](#)

Le serveur DHCP du SpeedTouch™ (s'il est activé) utilisera les pools d'adresses répertoriés dans cette table pour fournir des adresses IP aux clients DHCP qui le demandent. Pour configurer un pool d'adresses IP définies par l'utilisateur (en fonction de votre réseau local), cliquez sur [New \(Nouveau\)](#) et indiquez les informations requises. Cliquez sur [Apply \(Appliquer\)](#) pour ajouter l'entrée dans la table.

- Visualiser les adresses louées actuelles du SpeedTouch™.

DHCP Server Leases					
Lease	Client ID	Address	Pool	TTL	State
<input checked="" type="checkbox"/> 1	01:00:01:02:98:18:bf	10.0.0.1	LAN_private	01:42:58	used

Click 'New' to create a new entry.

[Help](#)
[New](#)

Vous pouvez également, à l'aide de cette table, ajouter manuellement des adresses louées statiques DHCP pour des hôtes spécifiques, le cas échéant.

- Visualiser l'état actuel du client DHCP du SpeedTouch™ :

DHCP Client Configuration			
Intf	Address	State	Timeout
<input checked="" type="checkbox"/> eth0	10.0.0.1	bound	01:59:11

Click 'New' to create a new entry.

[Help](#)
[New](#)

Vous pouvez également, à l'aide de cette table, ajouter manuellement des clients DHCP SpeedTouch™ pour des interfaces spécifiques, le cas échéant.

Remarque : n'oubliez pas d'enregistrer vos modifications dans la mémoire persistante, en cliquant sur « [Save all \(Tout enregistrer\)](#) ».

**NAT** Cliquez sur ce bouton pour afficher la page Network Address and Port Translation (NAPT) (Conversion des adresses et des ports réseau – NAPT).

Cette page vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Visualiser, ajouter ou supprimer des entrées NAPT statiques spécifiques :

NAPT Settings					
Nr	Type	Inside address	Outside address	Protocol	State
1	Template	10.0.0.254:500	not specified:500	tcp	NONE

Click 'Delete' to remove the entry, 'Apply' to commit changes.

**NAPT properties:**

Protocol:

Inside IP:  Inside Port:

Outside IP:  Outside Port:

[Help](#) [New](#) [Delete](#) [Apply](#)

Pour ajouter des entrées NAPT statiques, cliquez sur **New (Nouveau)**. Spécifiez les adresses interne et externe de l'entrée, ainsi que le protocole et le port utilisés. Si l'entrée NAPT est appliquée à une adresse IP d'homologue local allouée dynamiquement pour une connexion, spécifiez 0.0.0.0 pour l'adresse externe. Cliquez sur **Apply (Appliquer)** pour ajouter l'entrée dans la table.

- Définir un serveur par défaut :

Default Server	
Specify the server address:	
IP address:	<input type="text" value="10.0.0.254"/>

[Help](#) [Apply](#)

Lorsque vous spécifiez une adresse IP de serveur par défaut, toutes les connexions entrantes sont redirigées vers le périphérique portant cette adresse IP. Ce paramètre, qui convient généralement à la plupart des applications serveur, rend inutile le recours à des entrées NAPT statiques spécifiques.

Remarque : n'oubliez pas d'enregistrer vos modifications dans la mémoire persistante, en cliquant sur « **Save all (Tout enregistrer)** ».

## Setup (Installation)

Cliquez sur ce lien pour afficher la page Configuration Upgrade (Mise à niveau de la configuration).

Cette page vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Sauvegarder la configuration actuelle du SpeedTouch™, rétablir la configuration par défaut du SpeedTouch™ ou télécharger un nouveau fichier de configuration :

Configuration	
Item	Description
Region	World
Provider	Advanced
Service Name	Routed PPP DHCP - NAT
Service Description	Routed PPP configuration
Last Configured	09 Jun 2002
Specify a configuration file to upload:	
<input type="text"/>	<input type="button" value="Browse..."/>
<a href="#">Help</a> <a href="#">Upload</a> <a href="#">Backup</a> <a href="#">Restore default</a>	

Pour sauvegarder la configuration en cours, cliquez sur [Backup \(Sauvegarder\)](#) et suivez les instructions.

Pour restaurer les paramètres par défaut du SpeedTouch™, cliquez sur [Restore default \(Restaurer les paramètres par défaut\)](#), ce qui aura pour effet de charger la configuration par défaut.

Pour télécharger et appliquer un nouveau fichier de configuration SpeedTouch™, ou un fichier sauvegardé, cliquez sur [Browse \(Parcourir\)](#) afin d'accéder à l'emplacement où réside le fichier de configuration mis à niveau du SpeedTouch™. Sélectionnez le fichier de configuration mis à niveau et cliquez sur [Upload \(Télécharger\)](#) pour télécharger et appliquer la nouvelle configuration.

- Afficher la version actuelle du logiciel système, son nom de fichier et le type de carte du SpeedTouch™ :

System Software	
Item	Description
Version	4.0.0.6.0
File	LLT6AA4.0060
Board type	ADNT-Q

## 3 Mise à niveau du logiciel système du SpeedTouch™

---

**Introduction** Les produits de la gamme SpeedTouch™ sont régulièrement mis à niveau pour suivre l'évolution constante de la technologie DSL.

Ce chapitre vous explique comment mettre à niveau le logiciel système du SpeedTouch™.

---

**Mises à jour du logiciel système** Vous pouvez vérifier, à intervalles réguliers, la disponibilité de mises à niveau du logiciel système sur le site Web du SpeedTouch™, à l'adresse suivante :

- <http://www.speedtouch.com>

Il se peut également que des mises à niveau du microprogramme soient disponibles auprès de votre fournisseur de services. Contactez ce dernier pour plus d'informations à ce sujet.

---

**Condition essentielle** Les procédures de mise à niveau du logiciel système du SpeedTouch™, décrites dans le présent chapitre, concernent les modèles SpeedTouch™510 et SpeedTouch™530.

Cependant, elles ne peuvent être réalisées que par le biais de la (des) connexion(s) Ethernet du SpeedTouch™.

Concrètement, cela signifie que pour mettre à niveau un SpeedTouch™530 connecté via le port USB, vous devez déconnecter le port USB et établir une connexion entre le PC et le port Ethernet du SpeedTouch™530, comme décrit dans la sous-section « 1.2.1. Configuration de la connexion Ethernet locale », page 10, avant de suivre la procédure ci-dessous.

---

**Mécanismes de mise à niveau** Selon le système d'exploitation utilisé et les exigences spécifiques, vous disposez des options suivantes pour mettre à niveau le logiciel système du SpeedTouch™ :

- Vous utilisez un système d'exploitation Microsoft Windows ou Mac OS10 : Par souci de commodité, l'assistant de mise à niveau du SpeedTouch™ vous guide pendant toute la procédure de mise à niveau du logiciel système. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « 3.1 Assistant de mise à niveau du SpeedTouch™ », page 34.
- Vous utilisez un autre système d'exploitation, tel que Linux, ou vous avez besoin d'informations supplémentaires sur la gestion avancée du logiciel système : Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « 3.2 Gestion manuelle du logiciel système via le serveur BOOTP », page 39.

## 3.1 Assistant de mise à niveau du SpeedTouch™

### Utilisation de l'assistant de mise à niveau

La procédure décrite dans cette section est valable uniquement si vous utilisez un système d'exploitation Microsoft Windows ou Mac OS10.

Assurez-vous que le SpeedTouch™ est connecté à votre PC ou ordinateur via le port Ethernet. Si vous utilisez un SpeedTouch™530, déconnectez l'interface USB, le cas échéant, afin d'éviter toute erreur de communication pendant la mise à niveau du logiciel système.

Lors de la procédure de mise à niveau, l'assistant sauvegarde tous les paramètres de configuration et les restaure une fois le logiciel système mis à niveau. Vous êtes donc dispensé de la sauvegarde manuelle de la configuration du SpeedTouch™.

### Avant de lancer la procédure


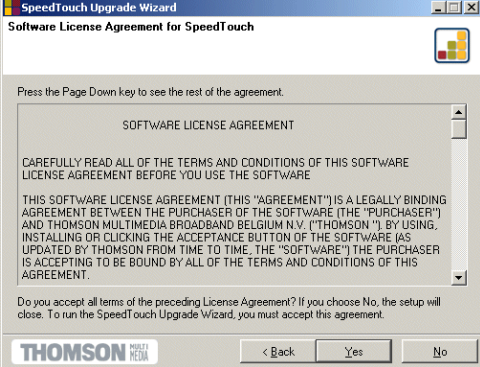
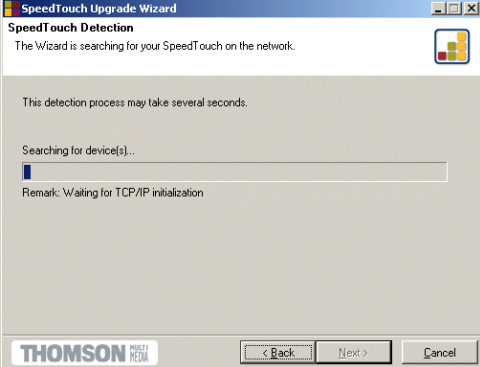
Vérifiez la présence d'un fichier de logiciel système SpeedTouch™ valide sur un disque dur local ou un CD-ROM.

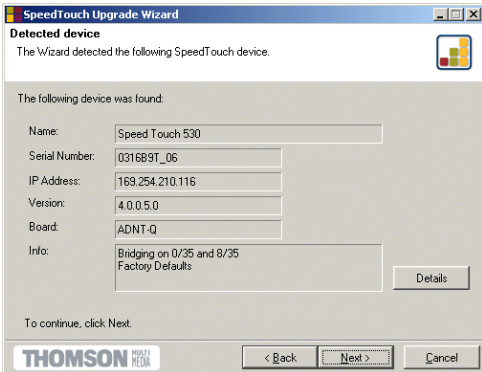
### Procédure de mise à niveau du logiciel système

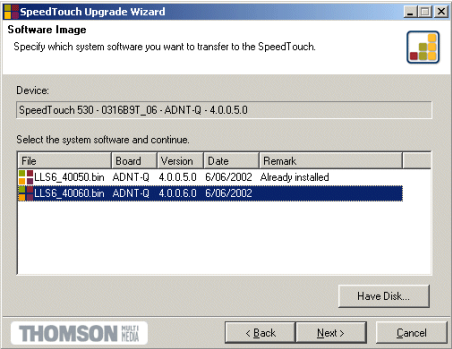
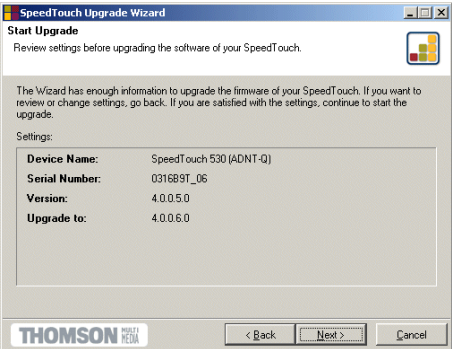
La procédure suivante vous explique comment utiliser l'assistant de mise à niveau du SpeedTouch™ sur un ordinateur équipé d'un système d'exploitation Microsoft Windows. La procédure est identique sur un ordinateur tournant sous Mac OS10.

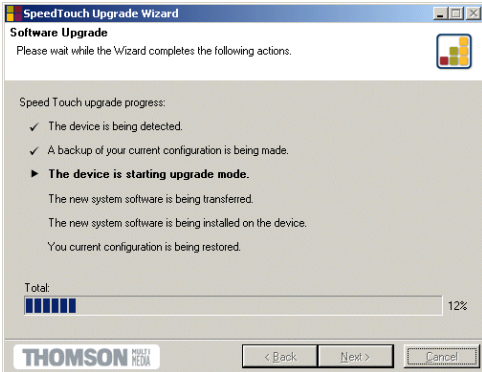
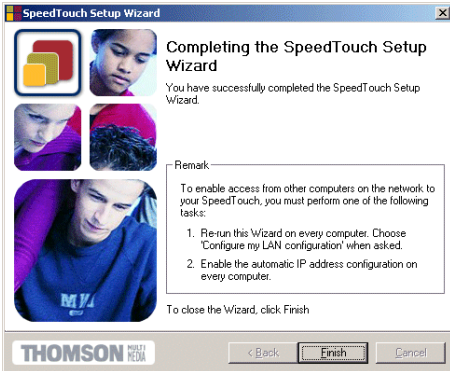
Procédez comme suit :

Étape	Action
1	<p>Insérez le CD-ROM d'installation du SpeedTouch™ dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Systèmes d'exploitation Microsoft Windows</b> Le menu SpeedTouch™ démarre automatiquement : Si la fenêtre Menu SpeedTouch™ ne s'affiche pas automatiquement, cliquez sur Démarrer, puis sur Exécuter pour une fenêtre « Exécuter » puis saisissez le chemin suivant : D:\Menu.exe, où D correspond à la lettre d'unité de votre lecteur de CD-ROM. Pour démarrer l'assistant de mise à niveau du SpeedTouch™, cliquez sur SpeedTouch™ Upgrade (Mise à niveau du SpeedTouch™).</li> <li>• <b>Mac OS10</b> Ouvrez le CD-ROM et cliquez sur le fichier UpgradeST.pkg pour installer le programme de mise à niveau. Une fois l'installation terminée, rendez-vous à l'emplacement où vous avez installé l'application de mise à niveau et cliquez sur UpgradeST.</li> </ul>

Etape	Action
2	<p>La fenêtre Welcome to the SpeedTouch™ Upgrade Wizard (Bienvenue dans l'assistant de mise à niveau du SpeedTouch™) s'affiche :</p>  <p>Cliquez sur Next (Suivant) pour continuer.</p>
3	<p>La fenêtre SpeedTouch™ Software Licence Agreement (Contrat de licence logiciel SpeedTouch™) s'affiche :</p>  <p>Vous devez obligatoirement accepter les termes du contrat avant de poursuivre la procédure. Pour ce faire, cliquez sur Yes (Oui).</p>
4	<p>L'assistant d'installation recherche alors le SpeedTouch™ sur le réseau. La fenêtre suivante affiche la progression de la recherche :</p> 

Étape	Action
<p><b>5</b></p>	<p>L'assistant d'installation doit normalement localiser votre périphérique SpeedTouch™ sur le réseau local. La fenêtre suivante apparaît :</p>  <p>Si plusieurs périphériques SpeedTouch™ sont détectés, le système affiche une liste dans laquelle vous pouvez sélectionner votre SpeedTouch™.</p> <p>Remarque : si l'assistant d'installation ne détecte aucun SpeedTouch™ sur le réseau, un message d'erreur apparaît. Dans ce cas, vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ordinateur n'est pas connecté au SpeedTouch™ via un port USB.</li> <li>• L'ordinateur est correctement connecté au SpeedTouch™ via un port Ethernet.</li> <li>• Aucun pare-feu ni routeur dédié n'est placé entre votre PC et le SpeedTouch™, et aucun logiciel de pare-feu personnel n'est exécuté sur votre PC.</li> <li>• Le SpeedTouch™ est sous tension et entièrement initialisé.</li> </ul> <p>Pour relancer la détection du SpeedTouch™, cliquez sur le bouton Back (Précédent) et passez à l'étape « 4 » de cette procédure.</p>
<p><b>6</b></p>	<p>Dès que l'assistant d'installation du SpeedTouch™ a détecté votre périphérique SpeedTouch™, vous pouvez passer à la procédure de mise à niveau.</p> <p>Si plusieurs périphériques SpeedTouch™ sont répertoriés, sélectionnez celui qui convient.</p> <p>Cliquez ensuite sur Next (Suivant) pour continuer.</p>

Etape	Action
7	<p>La fenêtre suivante affiche la version active du microprogramme sur le SpeedTouch™, ainsi qu'une ou plusieurs versions du microprogramme disponibles sur le CD-ROM.</p>  <p>Sélectionnez la version de votre choix et cliquez sur Next (Suivant) pour continuer.</p> <p>Remarque : si votre fournisseur de services vous a fourni un support distinct contenant un logiciel de mise à niveau dédié, cliquez sur Have Disk (Disquette fournie) pour rechercher le fichier approprié. En cas de déclassement d'un logiciel système, vous êtes invité à confirmer votre décision avant de poursuivre.</p>
8	<p>La fenêtre suivante vous donne un aperçu de votre sélection :</p>  <p>Si cela vous convient, cliquez sur Next (Suivant) pour continuer.</p>

Etape	Action
<p><b>9</b></p>	<p>La fenêtre ci-dessous vous permet de suivre la progression de la configuration :</p> 
<p><b>10</b></p>	<p>Une fois la mise à niveau du SpeedTouch™ terminée, une dernière fenêtre s'affiche pour vous annoncer la réussite de la procédure.</p>  <p> Cliquez sur Finish (Terminer) pour fermer l'assistant.</p>

## 3.2 Gestion manuelle du logiciel système via le serveur BOOTP

### Gestion du logiciel système du SpeedTouch™

La gestion du logiciel système du SpeedTouch™ est axée sur BOOTP, un mécanisme standard utilisé pour l'initialisation de stations sans disque.

Le SpeedTouch™ est capable de passer en mode BOOTP, ce qui permet à un serveur BOOTP de gérer le système de fichiers du SpeedTouch™ et de lui soumettre des fichiers de mise à niveau.

### Remarque importante

Il est conseillé que seules les personnes rompues à l'utilisation d'un serveur BOOTP et des mécanismes BOOTP sous-jacents suivent la procédure décrite ci-dessous.

Lorsque vous mettez à niveau le logiciel système, les paramètres par défaut du SpeedTouch™ sont restaurés. Vous êtes donc invité à effectuer une sauvegarde de la configuration du SpeedTouch™ avant de continuer.

### Avant de lancer la procédure

L'ordinateur sur lequel vous souhaitez effectuer la mise à niveau du logiciel système du SpeedTouch™ doit être équipé d'un serveur BOOTP tiers.

Assurez-vous que le SpeedTouch™ est connecté à votre ordinateur via le port Ethernet. Si vous utilisez un SpeedTouch™530, déconnectez l'interface USB, le cas échéant, afin d'éviter toute erreur de communication pendant la mise à niveau du logiciel système.

Vous aurez besoin de l'adresse MAC (Medium Access Control) de votre périphérique SpeedTouch™. Pour récupérer cette adresse, reportez-vous à la section « [System Info \(Informations système\)](#) », page 26.

Vérifiez que vous disposez d'un fichier image valide du logiciel système du SpeedTouch™ sur votre disque dur local.

### Procédure

Pour mettre à niveau le logiciel système du SpeedTouch™ :

- 1** Avant toute chose, assurez-vous que votre SpeedTouch™ est hors tension et qu'un serveur BOOTP est installé sur l'ordinateur sur lequel vous comptez effectuer la procédure de mise à niveau.
- 2** Configurez le serveur BOOTP de telle sorte qu'il utilise le fichier image du logiciel système du SpeedTouch™ en réponse aux requêtes BOOTP émises par le SpeedTouch™ dont vous souhaitez mettre à niveau le logiciel système.
- 3** Pour identifier les requêtes BOOTP en provenance du SpeedTouch™, il convient de spécifier son adresse MAC et de définir une plage d'adresses IP affectées à la communication de base entre le serveur BOOTP et le SpeedTouch™.
- 4** Appuyez sur le bouton d'alimentation du SpeedTouch™ et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant Alimentation/Système ambre se mette à clignoter (environ six secondes). Cela signifie que le SpeedTouch™ est passé en mode BOOTP et qu'il envoie des requêtes BOOTP.
- 5** Le serveur BOOTP va alors répondre à ces requêtes et effectuer les opérations nécessaires à l'envoi du logiciel système au SpeedTouch™.
- 6** Après avoir vérifié la validité du logiciel système reçu pour le périphérique, le SpeedTouch™ démarre en mode de fonctionnement normal.
- 7** Vous pouvez éventuellement télécharger la configuration de sauvegarde en suivant la procédure décrite à la section « [Setup \(Installation\)](#) », page 32.



## 4 Dépannage

**Introduction** Ce chapitre vous indique comment identifier et résoudre certains problèmes courants que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation et de la configuration du SpeedTouch™. Si les conseils de dépannage suivants ne permettent pas de résoudre le problème, contactez la société où vous avez acheté le SpeedTouch™.

**Problèmes de configuration** Si vous rencontrez des problèmes de connexion DSL dus à une mauvaise configuration, vous devrez peut-être restaurer les paramètres par défaut du matériel, ainsi qu'il est décrit dans le présent chapitre.

Toutefois, veuillez noter que la restauration des paramètres par défaut du SpeedTouch™ annule toutes les modifications que vous avez apportées à la configuration.

**Problèmes de démarrage et indicateurs d'alerte** Les voyants vous permettent de contrôler l'état du SpeedTouch™. Le tableau suivant peut vous apporter une aide précieuse en cas de problèmes au démarrage du SpeedTouch™ :

Indicateur			Description
Nom	Couleur	Etat	
Alimentation/ Système	Eteint		Appareil hors tension
	Vert	Fixe	Appareil sous tension, fonctionnement normal
		Clignotant	Appareil sous tension, état Retour aux paramètres par défaut
	Ambre	Clignotant	Appareil sous tension, état de BOOTP
		Fixe	Appareil sous tension, POST(*) en attente
	Rouge	Fixe	Appareil sous tension, échec du POST(*)
DSL/WAN	Eteint		Pas de ligne DSL
	Ambre	Clignotant	Synchronisation de la ligne DSL en attente
		Fixe	Ligne DSL synchronisée
	Ambre Vert	En alternance	Ligne DSL synchronisée et connexion de bout en bout en attente
	Vert	Fixe	Ligne DSL synchronisée et connexion de bout en bout active
LAN	Eteint		Pas de liaison Ethernet
	Vert	Fixe	Liaison Ethernet
USB	Eteint		Pas de liaison USB
	Vert	Fixe	Liaison USB

(\*) POST (Power On Self Test, Test automatique au démarrage)

## Tableau de dépannage

Le tableau suivant peut vous aider à identifier la nature du problème. Vous y trouverez également des solutions possibles :

Problème	Solution
Le SpeedTouch™ ne fonctionne pas. (Aucun voyant ne s'allume).	Assurez-vous que le SpeedTouch™ est branché sur une prise électrique.
	Vérifiez que le module d'alimentation utilisé est adapté à votre SpeedTouch™.
Le voyant LAN ne s'allume pas. Le voyant d'intégrité/activité de liaison d'un port Ethernet ne s'allume pas.	Assurez-vous que le ou les câbles sont bien connectés au(x) port(s) 10/100Base-T.
	Assurez-vous que le type de câble utilisé est adapté à votre équipement Ethernet.
Le voyant 100Base-T d'un port Ethernet ne s'allume pas.	Assurez-vous que le port Ethernet de votre ordinateur prend en charge les connexion Ethernet 100Base-T et/ou qu'il est configuré en mode négociation automatique.
L'installation du pilote USB du SpeedTouch™ 530 a échoué.	Vérifiez que votre ordinateur fonctionne avec l'un des systèmes d'exploitation pris en charge et qu'il remplit les conditions de fonctionnement appropriées.
	Assurez-vous qu'aucun pilote SpeedTouch™ USB n'a été installé précédemment sur votre ordinateur. Désinstallez les autres logiciels et/ou pilotes SpeedTouch™ USB.
Le SpeedTouch™ 530, connecté via un concentrateur USB, enregistre une dégradation temporaire des performances.	Votre port USB est encombré ; il y a trop de trafic sur le port. Évitez d'utiliser plusieurs périphériques USB à haut débit (comme des scanners, des haut-parleurs, etc.) pendant une sollicitation importante de la ligne ; lors du téléchargement de données, par exemple.
Faible niveau de performance du SpeedTouch™.	Assurez-vous que le SpeedTouch™ est installé et configuré conformément aux instructions du Guide d'installation et de l'utilisateur et/ou du fournisseur de services.
	Vérifiez que le répartiteur central ou les filtres dédiés sont correctement installés.
La ligne n'est pas synchronisée. Le voyant « Line Sync » clignote.	Assurez-vous que le service ADSL est activé au niveau de la prise murale à laquelle est connecté le SpeedTouch™.
	Assurez-vous que la version appropriée du SpeedTouch™ est utilisée pour votre service DSL.
	Si vous disposez d'une installation ADSL/POTS, utilisez UNIQUEMENT la version ADSL/POTS du SpeedTouch™ 510. Si vous disposez d'une installation ADSL/RNIS, utilisez UNIQUEMENT la version ADSL/RNIS du SpeedTouch™ 510.

### Rétablissement des paramètres par défaut du matériel

Procédez comme suit :

Etape	Action
<b>1</b>	Assurez-vous que le SpeedTouch™ est hors tension.
<b>2</b>	Appuyez une fois (brièvement) sur le bouton.
<b>3</b>	Dès que le voyant Alimentation/Système se met à clignoter (en vert), appuyez une nouvelle fois sur le bouton d'alimentation.
<b>4</b>	Le voyant Alimentation/Système cesse de clignoter et passe au vert fixe. Après six secondes, il recommence à clignoter. Appuyez de nouveau une fois (brièvement) sur le bouton.
<b>5</b>	Tous les voyants clignotent une seule fois (en vert).
<b>6</b>	Les paramètres par défaut du SpeedTouch™ sont rétablis.  Lorsque vous réinitialisez le système sur ses paramètres par défaut, les paramètres du profil de configuration sont supprimés. Vous devrez donc reconfigurer le système à l'aide de l'assistant d'installation du SpeedTouch™ ou en téléchargeant le fichier de configuration approprié. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « 1.3 SpeedTouch™ Configuration », page 13.

### Paramètres de service par défaut

Les paramètres par défaut du SpeedTouch™ sont les suivants. Ces paramètres sont activés à la sortie d'usine et à la suite d'une réinitialisation :

- Configuration IP par défaut :
  - Adresse IP : 10.0.0.138
  - Adresse IP automatique
- Mot de passe système : non défini
- Serveur DHCP : désactivé
- Serveur DNS : désactivé
- Pare-feu maître : activé
- Paramètres du profil de connexion par défaut :
  - IEEE802.3D Transparent Bridging sur VPI\*VCI=8\*35
  - IEEE802.3D Transparent Bridging sur VPI\*VCI=0\*35





